



JRK HOBBY MODULE 1200 KOMPOSTÉR

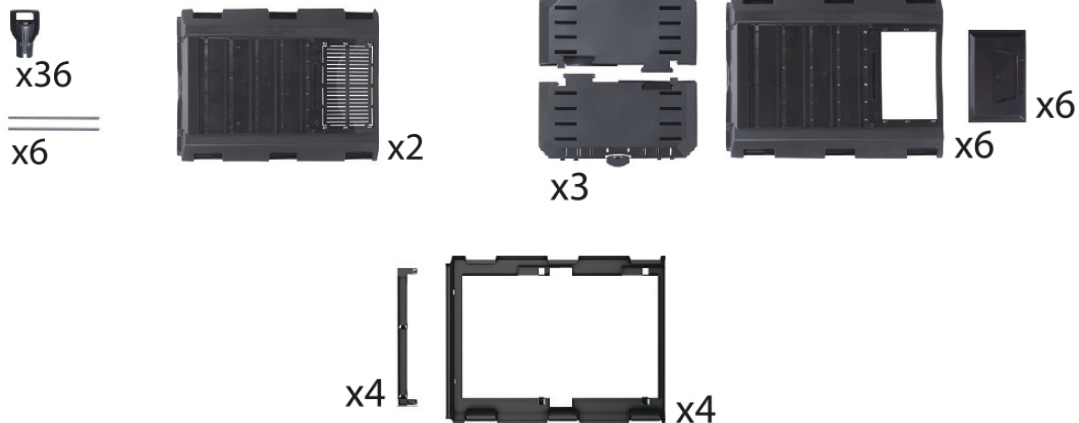
JRK HOBBY 1200 MODUL KOMPOSZTÁLÓ

Slovenská republika: www.komposter.sk
tel.: +421 (0) 2 38 12 19 22 | eshop@komposter.sk

Česká republika: www.zahradni-kompostery.cz
tel.: +420 774 774 708 | eshop@zahradni-kompostery.cz

Magyarország: www.kerti-komposztalok.hu
tel.: +36 209 459 666 | eshop@kerti-komposztalok.hu

Polska: www.ekompostowniki.pl
Nr. tel. +48 512 643 666 | info@ekompostowniki.pl



SK

Kompostovanie je prírodný, človekom riadený proces, pri ktorom dochádza k rozkladu biologických odpadov za prístupu vzduchu. Pôsobením mikroorganizmov a pôdných organizmov tak vzniká organické hnojivo – kompost.

Kompostér – ideálny pomocník pri kompostovaní. Zefektívňuje kompostovanie a ušetrí tým ½ času. Umožňuje zužitkovať 30%-70% domového odpadu a tým znižuje náklady na odvoz odpadov a pomáha pri riešení problematiky odpadového hospodárstva.

Vhodné suroviny na kompostovanie:

- ✓ Zvyšky zo spracovania ovocia a zeleniny
- ✓ Tráva, listie, seno, slama, burina
- ✓ Hnoj, trus, kaly
- ✓ Piliny, hobliny, drevná štiepka
- ✓ Káva, čaj, podrvené škrupiny vajec

Nevhodné suroviny na kompostovanie:

- ✓ Veľké množstvá verenej stravy
- ✓ Zvyšky z mäsa a výrobky z neho
- ✓ Ryby a výrobky z nich
- ✓ Mlieko a mliečne suroviny
- ✓ Nerozložiteľný materiál (napr. sklo, plasty, kovy, textil)
- ✓ Farebne potlačený papier

4 základné pravidlá kompostovania:

1. Zabezpečme správnu veľkosť materiálu
2. Zabezpečme správnu vlhkosť
3. Zabezpečme dostatočný prístup vzduchu
4. Kompostujeme a miešajme všetky materiál

POZOR: Do kompostéru nepatrí horúci popol a ľahko horľavé materiály.

CZ

Kompostování je přírodní, člověkem řízený proces, při kterém dochází k rozkladu biologických odpadů za přístupu vzduchu. Působením mikroorganizmů a půdních organizmů tak vzniká organické hnojivo – kompost.

Kompostér – ideální pomocník při kompostování. Zefektivňuje kompostování a ušetří tím ½ času. Umožňuje zužitkovat 30 %-70 % domácího odpadu, a tím snižuje náklady za odvoz odpadů a pomáhá při řešení problematiky odpadového hospodářství.

Vhodné suroviny pro kompostování:

- ✓ Zbytky ze zpracovaného ovoce a zeleniny
- ✓ Tráva, listí, seno, sláma, plevel
- ✓ Hnůj, trus, kaly
- ✓ Piliny, hobliny, dřevní štěpka
- ✓ Káva, čaj, podrčené skořápky vajec

Nevhodné suroviny pro kompostování:

- ✓ Velké množství vařených potravin
- ✓ Zbytky masa a masné výrobky
- ✓ Ryby a rybí výrobky
- ✓ Mléko a mléčné suroviny
- ✓ Nerozložitelný materiál (napr. sklo, plasty, kovy, textil)
- ✓ Barevně potištěný papír

Čtyři základní pravidla kompostování:

1. Zabezpečme správnou velikost materiálu
2. Zabezpečme správnou vlhkosť
3. Zabezpečme dostatečný přístup vzduchu
4. Kompostujeme a míchejme všechny materiály

POZOR: Do kompostéru nepatří horký popel a hořlavé materiály.

HU

A **komposztálás** egy emberileg vezérelt folyamat, amely magába foglalja a biológiai hulladékok levegő segítségével történő lebomlását. A mikroorganizmusok és a talajban élő organizmusok tevékenysége a szerves trágya, vagyis a komposzt kialakulásához vezetnek.

Komposztáló – tökéletes segítség a komposztáláshoz, mely a komposztálás idejét akár felére is csökkentheti. Lehetőség teszt, hogy a háztartási hulladék 30-70%-át felhasználja, ezzel csökkentve a hulladék ártalmatlanításával kapcsolatos költségeket, és segítve a hulladékgazdálkodás problémáinak megoldását.

Komposztálásra alkalmas anyagok:

- ✓ Zöldség- és gyümölcsfélék
- ✓ Fű, levél, széna, szalma, gyomok
- ✓ Trágya, iszap
- ✓ Fűrészpor, forgács, faapríték
- ✓ Kávézacc, tea, tojáshéj

Komposztálásra alkalmatlan anyagok:

- ✓ Nagy mennyiségű ételmaradék
- ✓ Hús és hússzármazék maradéka
- ✓ Hal és halból készült termékek
- ✓ Tej és tejtermékek
- ✓ Nem lebomló anyagok (pl: üveg, műanyag, fém, textil)
- ✓ Színes újságpapír

A komposztálás négy alapvető szabálya:

1. Biztosítsuk az anyag megfelelő méretét
2. Megfelelő páratartalom
3. Megfelelő levegőztetés
4. Az anyagok megfelelő aránya, keverése

FIGYELEM: Forró hamut és egyéb gyúlékony hulladékot ne helyezzen a komposztálóba!

GB

Composting is a natural, human-driven process, which enables the Access of the air for the decomposition of the biological waste. Thanks to the action of microorganisms and soil organisms we get organic fertilizer – called compost.

Composter - a perfect assistant for composting. Composters can save half of your time. Allows you to utilize 30% -70% of your household waste and thereby reduces the cost of waste disposal and helps in solving the problem of waste management.

Suitable materials for composting:

- ✓ residues from fruit and vegetables
- ✓ Grass, leaves, hay, straw, weeds manure, sludge
- ✓ sawdust, shavings, wood chips
- ✓ Coffee, tea, crushed egg shells

Unsuitable materials for composting:

- ✓ Large quantities of food leftover meat
- ✓ Fish and fish products
- ✓ Milk and dairy products
- ✓ Undegradable material (eg, glass, plastics, metals, textiles)
- ✓ Colour printed paper

Four basic rules of composting:

1. Provide the proper size of mixed materials
2. Proper humidity
3. Sufficient air-intake
4. Proper ratio and mixing of the materials

WARNING: Do not add hot ash and easily flammable materials in the composter.

PL

Kompostowanie jest naturalnym, sterowanym przez człowieka procesem, który za pomocą powietrza umożliwia rozkład odpadów biologicznych. Dzięki reakcji jaka zachodzi pomiędzy mikroorganizmami oraz glebą otrzymujemy nawóz zwany kompostem.

Kompostownik jest idealnym narzędziem do kompostowania. Może zaoszczędzić połowę czasu jaki poświęcasz na pozyskiwanie nawozu. Pozwoli Ci na zutylizowanie 30%-70% odpadów Twojego gospodarstwa domowego i tym samym zredukuje koszty ich utylizacji.

Do kompostowania nadają się:

- ✓ üpozostałości po owocach i warzywach
- ✓ ütrawa, liście, słoma, siano, chwasty
- ✓ ünawóz naturalny, różnego typu osady
- ✓ ütrociny, wióry, zrębki
- ✓ ükawa, herbata, skorupki jajek

Materiały niedające się do kompostowania to:

- ✓ duże partie pozostałości po jedzeniu
- ✓ mięso, ryby i produkty rybo pochodne
- ✓ mleko i przetwory mleczarskie
- ✓ materiały nie podlegające biodegradacji takie jak: szkło, metale, plastiki, tkaniny
- ✓ papier kolorowy

Cztery podstawowe zasady kompostowania:

1. Zadbaj o właściwe proporcje kompostowanych materiałów
2. Zadbaj o odpowiednią wielkość kompostowanych materiałów
3. Zapewnij odpowiednią wilgotność
4. Zapewnij odpowiedni dostęp powietrza

Uwaga: Do kompostownika nie nadają się gorący popiół i materiały palne.